FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Manitoba District No. Provencher S. District No. 7 Enumeration District / District du recenseur No. 314 in dans Morris (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 30 Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jno H Shields Enumerator. / Recenseur. Page 30

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. Specify age when infirmity appeared. / INFIRMITÉS. Spécifier l'âge auquel l'infirmité a été produite.				Line. / Ligne.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in a city or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre. Si dans un canton ou la paroisse, la rue et le No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as in "mine," "factory," "farm," "private family," etc. / Mentionner où la personne est employée, dans une "mine," "atelier," "ferme," "famille privée," etc.	Weeks employed in 1910 as wage-earner or trader. / Nombre de semaines à l'emploi comme salarié ou trafiquant.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au principal métier ou trafic.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant d'emplois autres que celui principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, when employed by the hour. / Taux du salaire par heure, si employé à l'heure.	Total earnings in 1910 / Total des salaires en 1910	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans un an.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can the person speak English or French. Specify which. If neither, state other language spoken. / Sait-il (ou elle) parler le français ou l'anglais. Spécifier lequel. Si ni l'un ni l'autre, spécifier la langue parlée.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou insensé.	Idiot or imbecile. / Idiot ou imbécile.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	
217	217	Krezja John	NW 33 5 1 W	M	Father	M	Sept	1873	38	Russian		1897	Russian	Greek	Memnonite	Farmer	O-O-OO		yes																						1
2		" Helena	"	F	Wife	M	Oct	1874	36	"			"	"	"	"	nil																								2
3	218	Leist Jno K	NE 1/4 33 5 1 W	M	Head	M	Dec	1845	65	"	1874	1891	"	"	"	Farmer	O-O-OO		yes																						3
4		" Mary	"	F	Wife	M	Mch	1849	62	"			"	"	"	nil																								4
5		" John	"	M	Son	S	Feby	1884	27	Man			"	"	"	Farmer	O-O-OO		yes																						5
6		" Mary	"	F	daughter	S	June	1892	18	"			"	"	"	nil																								6
7		" Elizabeth	"	F	"	S	Sept	1894	16	"			"	"	"	nil																								7
8		" David	"	M	son	S	July	1900	11	"			"	"	"	nil																								8
9		" Abraham	"	M	"	S	Mch	1902	9	"			"	"	"	nil																								9
10		" Peter	"	M	"	S	"	1904	7	"			"	"	"	nil																								10
11		" Agnes	"	F	dau	S	"	1907	4	"			"	"	"	nil																								11
12		" Henry	"	M	"	S	July	1911	3m	"			"	"	"	nil																								12
13	219	219 Fischer Jno Gustav		M	Head	M	Apl	1874	37	Can			Russian	"	Baptist	Farmer	O-O-OO		yes														1000		13.00							13
14		" Eddie	"	M	Son	S	Nov	1896	14	"			"	"	"	none	nil																								14
15		" Evangeline	"	F	Daughter	S	Apl	1901	9	"			"	"	"	nil																								15
16		Johnson Jno L		M	Son	D	"	1903	8	"			"	"	"	nil																								16
17		" Edwin M		M	Son	D	Jan	1905	6	"			"	"	"	nil																								17
18		" Cyril G		M	Son	D	Feby	1907	4	"			"	"	"	nil																								18
19		" Fred		M	"	D	Oct	1909	2	"			"	"	"	nil																								19
20		Scannell Albert		M	Servant	D	June	1892	23	"			"	"	Eng Church	Laborer	O-9-00		yes	Farm	5c	70	300										10	10	10							20
21																																									21
22																																									22
23																																									23
24																																									24
25																																									25
26																																									26
27																																									27
28																																									28
29																																									29
30																																									30
31																																									31
32																																									32
33																																									33
34																																									34
35																																									35
36																																									36
37																																									37
38																																									38
39																																									39
40																																									40
41																																									41
42																																									42
43																																									43
44																																									44
45																																									45
46																																									46
47																																									47
48																																									48
49																																									49
50																																									50